

REAL LINEAR CHARACTERS OF THETA GROUPS
AND MODULAR IMBEDDINGS FOR REAL QUADRATIC FIELDS

by

Hidehisa NAGANUMA

Max-Planck-Institut
für Mathematik
Gottfried-Claren-Strasse 26
D-5300 Bonn 3

and Department of Mathematics
Faculty of Science
Kochi Universitt
Kochi 780 Japan

MPI/90-11

REAL LINEAR CHARACTERS OF THETA GROUPS
AND MODULAR IMBEDDINGS FOR REAL QUADRATIC FIELDS

By Hidehisa NAGANUMA

1. Introduction

Let n be a positive integer and $n \geq 2$. In this paper we consider the theta subgroup Θ_n of Siegel modular group Γ_n of degree n , which acts on the generalized Siegel upper half space H_n by the usual way. In [3], Endres investigated the multiplier systems of Θ_n and proved that

$$\Theta_n / \Theta_n' \cong \begin{cases} \mathbb{Z}/4\mathbb{Z} & \text{if } n = 2, \\ \mathbb{Z}/4\mathbb{Z} \times \mathbb{Z}/2\mathbb{Z} & \text{if } n \geq 3, \end{cases}$$

where G' means the commutator subgroup of group G . From this, we see that Θ_2 has three subgroups of index 2 and Θ_n has only one subgroup of index 2 if $n \geq 3$. The main purpose of this paper is to determine all subgroups of Θ_n of index 2,

which is equivalent to describe all linear characters of θ_n .

Now we define the standard theta series θ_n of degree n by

$$\theta_n(Z) = \sum_{x \in \mathbb{Z}^n} \exp(2\pi i {}^t x Z x) \quad (Z \in H_n).$$

Then we have the character λ_n of θ_n of order 2 given by

$$\lambda_n(\sigma) = \frac{\theta_n(\sigma(Z))}{\theta_n(Z)} j(\sigma, Z)^2 \quad (\sigma \in \theta_n),$$

where $j(\sigma, Z)$ is the standard automorphic factor of Γ_n on H_n .

Therefore $\ker(\lambda_n)$ is the unique subgroup of θ_n of index 2

if $n \geq 3$. In the case $n=2$, we remember the fact that $\Gamma_2 / \Gamma_2' \cong \mathbb{Z}/2\mathbb{Z}$ (see Reiner [8]). Hence there exists uniquely the

character of Γ_2 of order 2. We denote it by $\tilde{\Lambda}$. Since $\theta_2 \not\subset \Gamma_2'$,

the restriction Λ of $\tilde{\Lambda}$ on θ_2 is different from λ_2 . This

implies that $\{ H \mid H \text{ is a subgroup of } \theta_2 \text{ and } (\theta_2:H) = 2 \} =$

$\{ \ker(\lambda_n), \ker(\Lambda), \ker(\lambda_2\Lambda) \}$. Thus, our problem is stated

as follows. We should give explicit formulas of the values of λ_n ,

Λ and $\lambda_2\Lambda$ for each element of θ_n , a priori, which have already

given for each generator of θ_n (see Endres [3] and Kirchheimer

[5]). We shall answer this problem in Section 2 for λ_n and in

Section 4 for $\lambda_2 \Lambda$. As its application, we can see the connection with modular imbeddings over real quadratic fields, which is introduced by Hammond [4]. We shall show in Section 5 that Hilbert modular groups over certain real quadratic fields can be imbedded into $\ker(\lambda_2 \Lambda)$, which is more sharp than the result of [6], where we did into a conjugate group of Θ_2 .

Notations. For a commutative ring R with identity element, we denote by $M(n,R)$ the ring of all $n \times n$ -matrices with entries in R and by $GL(n,R)$ the group of all invertible elements. The identity element and the zero element of $M(n,R)$ are denoted by 1_n and 0_n , respectively. For each element σ of $M(2n,R)$, we write $A_\sigma = A$, $B_\sigma = B$, $C_\sigma = C$ and $D_\sigma = D$ if $\sigma = \begin{pmatrix} A & B \\ C & D \end{pmatrix}$ and $A, B, C, D \in M(n,R)$. We denote by ${}^t A$ the transposed matrix of A for $A \in M(n,R)$, and put $A^* = {}^t A^{-1}$ for $A \in GL(n,R)$. We also put $J^{(n)} = \begin{pmatrix} 0_n & 1_n \\ -1_n & 0_n \end{pmatrix}$, $S_p(2n,R) = \{ A \in M(2n,R) \mid {}^t A J^{(n)} A = J^{(n)} \}$, and $SM^0(n,R) = \{ A \in M(n,R) \mid {}^t A = A \text{ and all diagonal elements of } A \text{ are even} \}$. $\text{diag}(a_1, a_2, \dots, a_n)$ denotes the diagonal matrix whose (i,i) -component is equal to a_i for each i . For a matrix

A , we denote by $\text{tr}(A)$ and $\text{det}(A)$ the trace and determinant, respectively, of A . . Finally, we use the notations \mathbb{Z} , \mathbb{Q} and \mathbb{R} for the ring of rational integers, the field of rational numbers and the field of real numbers, respectively.

2. Linear characters given by θ_n

Let n be a positive integer and $n \geq 2$. As usual, we define Γ_n , Θ_n , H_n , and θ_n by

$$\Gamma_n = S_p(2n, Z);$$

$$\Theta_n = \{ \sigma \in \Gamma_n \mid {}^t A_\sigma C_\sigma, {}^t B_\sigma D_\sigma \in SM^0(n, Z) \},$$

$$H_n = \{ X+iY \mid X, Y \in M(n, R) \text{ and } Y \text{ is positive definite} \},$$

$$\theta_n = \sum_{x \in Z^n} \exp(2\pi i {}^t x z x) \quad (z \in H_n).$$

We let every element σ of Γ_n , hence Θ_n , act on H_n by

$$\sigma(Z) = (A_\sigma Z + B_\sigma)(C_\sigma Z + D_\sigma)^{-1} \quad (Z \in H_n).$$

Then we have the theta multiplier system v_n of degree n given by

$$v_n(\sigma) = \frac{\theta_n(\sigma(Z))}{\theta_n(Z)} \sqrt{\det(C_\sigma Z + D_\sigma)} \quad (\sigma \in \Theta_n).$$

It is well known that $v_n(\sigma)^8 = 1$ for all elements $\sigma \in \Theta_n$.

Thus, we get two characters λ_n and κ_n of Θ_n of order 2 and 4, respectively, if we put for each element σ of Θ_n

$$\lambda_n(\sigma) = v_n(\sigma)^4, \quad \kappa_n(\sigma) = v_n(\sigma)^2.$$

Theorem 1 $\lambda_n(\sigma) = (-1)^{\text{tr}({}^t C_\sigma B_\sigma)}$ for all elements $\sigma \in \Theta_n$.

Proof. Put

$$\chi(\sigma) = (-1)^{\text{tr}({}^t C_\sigma B_\sigma)}$$

for each element σ of Θ_n . Then we see that χ is a character of Θ_n . In fact, since for $\sigma, \tau \in \Theta_n$

$$B_{\sigma\tau} = A_\sigma B_\tau + B_\sigma D_\tau, \quad C_{\sigma\tau} = C_\sigma A_\tau + D_\sigma C_\tau,$$

we have

$$\begin{aligned} \text{tr}({}^t C_{\sigma\tau} B_{\sigma\tau}) &= \text{tr}({}^t A_\tau {}^t C_\sigma A_\sigma B_\tau) + \text{tr}({}^t A_\tau {}^t C_\sigma B_\sigma D_\tau) \\ &\quad + \text{tr}({}^t A_\tau {}^t C_\sigma A_\sigma B_\tau) + \text{tr}({}^t C_\tau {}^t D_\sigma B_\sigma D_\tau) \\ &= \text{tr}(B_\tau {}^t A_\tau {}^t C_\sigma A_\sigma) + \text{tr}(D_\tau {}^t A_\tau {}^t C_\sigma B_\sigma) \\ &\quad + \text{tr}(B_\tau {}^t C_\tau {}^t D_\sigma A_\sigma) + \text{tr}(D_\tau {}^t C_\tau {}^t D_\sigma B_\sigma) \end{aligned}$$

Since $B_\tau {}^t A_\tau, {}^t C_\sigma A_\sigma, D_\tau {}^t C_\tau, {}^t D_\sigma B_\sigma \in SM^0(n, Z)$, we see that

$$\text{tr}({}^t C_{\sigma\tau} B_{\sigma\tau}) \equiv \text{tr}(D_\tau {}^t A_\tau {}^t C_\sigma B_\sigma) + \text{tr}(B_\tau {}^t C_\tau {}^t D_\sigma A_\sigma) \pmod{2},$$

because $\text{tr}(XY) \equiv 0 \pmod{2}$ for $X, Y \in SM^0(n, Z)$. Thus, we obtain

$$\text{tr}({}^t C_{\sigma\tau} B_{\sigma\tau}) \equiv \text{tr}({}^t C_\sigma B_\sigma) + \text{tr}({}^t C_\tau B_\tau).$$

Hence, χ is a character of Θ_n .

Now we know that Θ_n is generated by the following elements

(see Eichler [2]) :

$$U_V = \begin{pmatrix} V & 0_n \\ 0_n & V^* \end{pmatrix} \quad (V \in GL(n, Z)),$$

$$T_S = \begin{pmatrix} 1_n & S \\ 0_n & 1_n \end{pmatrix} \quad (S \in SM^0(n, Z)),$$

$$J_k^{(n)} = \begin{pmatrix} E_k^{(n)} & 1_{n-E_k^{(n)}} \\ E_k^{(n)} - 1_n & E_k^{(n)} \end{pmatrix} \quad (k=0, 1, 2, \dots, n-1),$$

where $E_k^{(n)} = \text{diag}(1, \dots, 1, 0, \dots, 0)$ with k -times 1 . It is easily shown by the definition of χ that

$$\chi(U_V) = \chi(T_S) = 1 \quad (V \in GL(n, Z), S \in SM^0(n, Z)),$$

$$\chi(J_k^{(n)}) = (-1)^{n-k} \quad (k = 0, 1, 2, \dots, n-1).$$

On the other hand, from Endres [3]

$$\lambda(U_V) = \lambda(T_S) = 1 \quad (V \in GL(n, Z), S \in SM^0(n, Z)),$$

$$\lambda(J_k^{(n)}) = (-1)^{n-k} \quad (k = 0, 1, 2, \dots, n-1).$$

Therefore $\chi = \lambda$.

We denote by Θ_n^+ , Θ_n' and $\Gamma_n(2)$ the kernel of λ_n , the commutator subgroup of Θ_n and the principal congruence subgroup of level 2 which is defined by

$$\Gamma_n(2) = \{ \sigma \in \Gamma_n \mid A_\sigma - 1_n \equiv B_\sigma \equiv C_\sigma \equiv D_\sigma - 1_n \equiv 0_n \pmod{2} \}.$$

It is easily seen that these three groups are normal subgroups of θ_n . We have the following diagram :

$$\theta_n \supseteq \theta_n^+ \supseteq \Gamma_n(2)\theta_n' \supseteq \theta_n' ,$$

because $\theta_n^+ \supseteq \Gamma_n(2)$ by Theorem 1 , $\theta_n^+ \supseteq \theta_n'$ in general and θ_n' is a congruence subgroup of level 4 (see Endres [3, Lemma 2.2]).

Corollary If $n \geq 3$, then $\theta_n^+ = \Gamma_n(2)\theta_n'$.

Proof. - Since $(\theta_n^+ : \theta_n') = 4$ as stated in Section 1 , we see that $(\theta_n^+ : \theta_n') = 2$: Hence $(\theta_n^+ : \Gamma_n(2)\theta_n') = 1$ by the reason why $(\Gamma_n(2)\theta_n' : \theta_n') > 1$.

Remark. If $n = 2$, then we see that $(\theta_2^+ : \Gamma_2(2)\theta_2') = 2$. We shall discuss the character of θ_2^+ of order 2 whose kernel coincides with $\Gamma_2(2)\theta_2'$ in Section 3.

3. Restriction of $\tilde{\Lambda}$ on θ_2^+

In this section we shall construct a real character of θ_2^+ , which coincides with the restriction of $\tilde{\Lambda}$ on θ_2^+ . For this purpose, we introduce several definitions and notations as follows.

For each matrix M of $M(2, Z)$, we define \bar{M} and $\psi(M)$ by

$$\bar{M} = M \pmod{2},$$

$$\psi(\bar{M}) = \begin{cases} 1 & \text{if } \bar{M} = 0, \\ 0 & \text{otherwise.} \end{cases}$$

Put

$$\Psi(\sigma) = \Psi(A_\sigma) + \Psi(B_\sigma) + \Psi(C_\sigma) + \Psi(D_\sigma)$$

for $\sigma \in M(4, Z)$. It is obvious that $0 \leq \Psi(\sigma) \leq 2$ for $\sigma \in GL(4, Z)$.

So, we define $\theta(\ell)$ by

$$\theta(\ell) = \{ \sigma \in \theta_2 \mid \Psi(\sigma) = \ell \} \quad (\ell=0, 1, 2).$$

We write

$$\sigma_{11} = A_\sigma, \quad \sigma_{12} = B_\sigma, \quad \sigma_{21} = C_\sigma, \quad \sigma_{22} = D_\sigma$$

and put

$$\theta^{i,j} = \{ \sigma \in \theta(1) \mid \bar{\sigma}_{ij} = 0 \}.$$

Then it is clear that

$$\theta_2 = \bigcup_{\ell=0}^2 \theta(\ell), \quad \theta(1) = \bigcup_{i=1}^2 \bigcup_{j=1}^2 \theta^{i,j}$$

and these sums are disjoint. For a subset X of θ_2 , put

$$\bar{X} = X\Gamma_2(2)/\Gamma_2(2) .$$

We define U by

$$U = \{ U_V \mid V \in GL(2, Z) \}$$

and put

$$J = J^{(2)}, \quad W = \begin{pmatrix} 0 & 1 \\ 1 & 0 \end{pmatrix}, \quad J_1 = J_1^{(2)} .$$

$$\text{Lemma 1 (1) } \theta(2) = U\Gamma_2(2) \cup JU\Gamma_2(2) ,$$

$$(2) \quad \theta(1) = J\theta(2) \cup JT_W\theta(2) \cup T_WJ\theta(2) \cup JT_WJ\theta(2) ,$$

$$\theta(0) = J_1\theta(1) \cup J_1\theta(2)$$

and these sums are disjoint.

$$(2) \quad |\overline{\theta(0)}| = 36 , \quad |\overline{\theta(1)}| = 24 , \quad |\overline{\theta(2)}| = 12 .$$

Proof. (1) If $\sigma \in \theta(2)$, then it must be that

$$\bar{B}_\sigma = \bar{C}_\sigma = 0 \quad \text{or} \quad \bar{A}_\sigma = \bar{D}_\sigma = 0 .$$

Hence we have $\theta(2) = U\Gamma_2(2) \cup JU\Gamma_2(2)$. It is easily seen that

$$\theta^{1,1} = JT_W\theta(2) , \quad \theta^{1,2} = JT_WJ\theta(2) ,$$

$$\theta^{2,1} = T_W\theta(2) , \quad \theta^{2,2} = T_WJ\theta(2) .$$

This implies second equality. Since $J_1 \in \theta(0)$ and $J_1\sigma \in \theta(0)$

for all $\sigma \in \theta(1) \cup \theta(2)$, we get $J_1\theta(1) \cup J_1\theta(2) \subset \theta(0)$. On

the other hand, we see that $|\overline{\theta(2)}| = 12$ since $|\overline{U}| = 6$. Hence $|\overline{\theta(1)}| = 24$ and $|\overline{J_1\theta(1) \cup J_1\theta(2)}| = 36$. It is well known that $(\Gamma_2 : \theta_2) = 10$ and $(\Gamma_2 : \Gamma_2(2)) = 720$. Therefore $|\overline{\theta_2}| = 72$. Thus we have $|\overline{\theta(0)}| = 36$. Hence $\overline{\theta(0)} = \overline{J_1\theta(1) \cup J_1\theta(2)}$. This implies third equality. (2) We have shown in the proof of (1).

Proposition 1 (1) $\theta_2^+ = \theta(1) \cup \theta(2)$.

(2) θ_2^+ is generated by $\Gamma_2(2) \cup \{J, T_W\} \cup U$.

Proof. (1) As stated in the proof of Lemma 1, $|\overline{\theta_2}| = 72$. Hence $|\overline{\theta_2^+}| = 36$. On the other hand, from Theorem 1, we see that $\theta(1) \cup \theta(2) \subset \theta_2^+$. Therefore, by Lemma 1-(2), we get our assertion. (2) It is obtained by the fact that $\{T_S \mid S \in SM^0(2, Z)\} \subset \{W\} \cup \Gamma_2(2)$.

For each matrix M of $M(2, Z)$, put

$$\eta(M) = (-1)^{A_M B_M + B_M C_M + C_M D_M}.$$

We note that η gives a character on $GL(2, Z)$ and $\eta(M) = \eta(M^*)$ for $M \in GL(2, Z)$. Moreover η gives a homomorphism as monoid of $\{0_2\} \cup \{M \in M(2, Z) \mid \det(M) \equiv 1 \pmod{2}\}$ to $\{1, -1\}$. Now we

define η_1, η_2 and μ^+ by

$$\eta_1(\sigma) = \eta(A_\sigma)\eta(B_\sigma)\eta(C_\sigma)\eta(D_\sigma) \quad (\sigma \in \Theta(1)),$$

$$\eta_2(\sigma) = \eta(A_\sigma)\eta(B_\sigma) \quad (\sigma \in \Theta(2)),$$

and put

$$\Theta^\varepsilon(\ell) = \{ \sigma \in \Theta(\ell) \mid \eta_\ell(\sigma) = \varepsilon 1 \}$$

for $\varepsilon \in \{+, -\}$.

Theorem 2 μ^+ is a character of Θ_2^+ of order 2 and

$$\ker(\mu^+) = \Theta_2^+(1) \cup \Theta_2^+(2).$$

Proof. Let us start to define a subset H of Θ_2^+ by

$$H = \{ \tau \in \Theta_2^+ \mid \mu^+(\tau\sigma) = \mu^+(\tau)\mu^+(\sigma) \text{ for all } \sigma \in \Theta_2^+ \}.$$

Then H becomes a subgroup of Θ_2^+ (see Bass-Milnor-Serre [1,

Lemma 9.1]). In order to prove $H = \Theta_2^+$, it is enough to show

that $\Gamma_2(2) \cup \{ J, T_W \} \cup U \subset H$ from Proposition 1-(2). We note

that

$$\mu^+(U_V) = \eta(V) \quad (V \in GL(2, Z))$$

$$\mu^+(J) = 1,$$

$$\mu^+(T_W) = -1,$$

$$\mu^+(\sigma) = 1 \quad (\sigma \in \Gamma_2(2)),$$

$$\eta(W) = -1.$$

It is clear that $\Gamma_2(2) \subset H$. Let $\sigma \in \Theta(\mathbb{Z})$. Then $J\sigma, U_V \in \Theta(\mathbb{Z})$.

In fact, it is obvious from that

$$J\sigma = \begin{pmatrix} C_\sigma & D_\sigma \\ -A_\sigma & B_\sigma \end{pmatrix}, \quad U_V = \begin{pmatrix} VA_\sigma & VB_\sigma \\ V^*C_\sigma & V^*D_\sigma \end{pmatrix}.$$

At the same time, we have

$$\mu^+(J\sigma) = \mu^+(\sigma), \quad \mu^+(U_V\sigma) = \eta(V)\mu^+(\sigma)$$

by the property $\eta(V^*) = \eta(V)$. Since $\mu^+(J) = 1$ and $\mu^+(U_V) = \eta(V)$

mentioned above, we obtain

$$\mu^+(J\sigma) = \mu^+(J)\mu^+(\sigma), \quad \mu^+(U_V\sigma) = \mu^+(\sigma)$$

for all $\sigma \in \Theta_2^+$. Next we shall show that $T_W \in H$. If $\sigma \in \Theta(2)$,

then we see that $T_W \in \Theta(1)$. Therefore there exist $V \in GL(2, \mathbb{Z})$

such that

$$\{\bar{A}_\sigma, \bar{B}_\sigma, \bar{C}_\sigma, \bar{D}_\sigma\} = \{0_2, 0_2, \bar{V}, \bar{V}^*\},$$

$$\{\bar{A}_{T_W\sigma}, \bar{B}_{T_W\sigma}, \bar{C}_{T_W\sigma}, \bar{D}_{T_W\sigma}\} = \{0_2, \bar{V}, \bar{V}^*, \bar{WV}\}.$$

Hence $\mu^+(\sigma) = \eta(V)$ and $\mu^+(T_W) = \eta(WV) = \eta(W)\eta(V) = -\eta(V)$.

This implies that $\mu^+(T_W\sigma) = \mu^+(T_W)\mu^+(\sigma)$ for all $\sigma \in \Theta(2)$. If

$\sigma \in \Theta(1)$, then there exists $V \in GL(2, \mathbb{Z})$ such that

$$\{ \bar{A}_\sigma, \bar{B}_\sigma, \bar{C}_\sigma, \bar{D}_\sigma \} = \{ 0_2, \bar{V}, \bar{V}^*, \bar{WV} \}.$$

Hence $\mu^+(\sigma) = \eta(WV) = \eta(W)\eta(V) = -\eta(V)$. Assume that $\sigma \in \theta^{i,j}$.

Then we have

$$\{ \bar{A}_{T_W\sigma}, \bar{B}_{T_W\sigma}, \bar{C}_{T_W\sigma}, \bar{D}_{T_W\sigma} \} = \begin{cases} \{ 0_2, 0_2, \bar{V}, \bar{V}^* \} \in \theta(2) & (i=j) , \\ \{ 0_2, \bar{V}, \bar{WV}, \bar{WV}^* \} \in \theta(1) & (i \neq j) . \end{cases}$$

This implies that $\mu^+(T_W\sigma) = \eta(V)$. Therefore $\mu^+(T_W\sigma) = -\mu^+(\sigma)$.

Thus we obtain that $\mu^+(T_W\sigma) = \mu^+(T_W)\mu^+(\sigma)$ for all $\sigma \in \theta(1)$;

since $\mu^+(T_W) = -1$. Therefore we can get that $\mu^+(T_W\sigma) = \mu^+(T_W)\mu^+(\sigma)$

for all $\sigma \in \theta_2^+$. Hence $T_W \in H$. Thus $H = \theta_2^+$. It is obvious by

the definition of $\theta^E(\ell)$ that $\ker(\mu^+) = \theta^+(1) \cup \theta^+(2)$.

Corollary 1 Let Λ^+ be the restriction of $\tilde{\Lambda}$ on θ_2^+ .

Then, $\mu^+ = \Lambda^+$.

Proof. From Kirchheimer [5 ; 2.9], we know that

$$\Lambda^+(J) = 1 ,$$

$$\Lambda^+(T_W) = -1 ,$$

$$\Lambda^+(U_V) = (-1)^{(1+A_V+D_V)(1+B_V+C_V)+A_VD_V} .$$

Since $(1+A_V+D_V)(1+B_V+C_V) + A_VD_V \equiv A_VB_V + B_VC_V + C_VD_V \pmod{2}$ for

$V \in GL(2,2)$, we get our assertion by Theorem.

Corollary 2 $\ker(\mu^+) = \Gamma_2(2)\theta_2'$.

Proof. From Theorem 2, we have that $\ker(\mu^+) \supset \Gamma_2(2)$ and by Corollary 1 we see that $\ker(\mu^+) \supset \theta_2'$. Hence,

$$\theta_2^+ \cap \ker(\mu^+) \supset \Gamma_2(2)\theta_2' .$$

On the other hand, from Remark in the end of Section 2, it holds

that $(\theta_2^+ : \Gamma_2(2)\theta_2') = 2$: Therefore we obtain $\ker(\mu^+) = \Gamma_2(2)\theta_2'$.

4. Construction of another character of θ_2

In this section we shall construct a character of θ_2 of order 2, by means of μ^+ given as Section 3. For $\sigma \in \theta_2$ and $M \in M(4, \mathbb{Z})$, put

$$\phi(\sigma) = A_\sigma + B_\sigma + C_\sigma + D_\sigma,$$

$$\phi_0(\sigma) = A_\sigma + C_\sigma,$$

$$\phi(M) = (-1)^{B_M + C_M + B_M C_M}$$

$$\mu(\sigma) = \begin{cases} \phi(\phi_0(\sigma)) & \text{if } \overline{\phi(\sigma)} = 0, \\ \phi(\phi(\sigma)) & \text{otherwise.} \end{cases}$$

Theorem 3 μ is a character of θ of order 2 and $\mu \neq \lambda_2, \Lambda$.

Proof. We first note that

$$\mu(J\sigma) = \mu(\sigma J) = \mu(J_1\sigma) = \mu(\sigma J_1) = \mu(\sigma)$$

for all $\sigma \in \theta_2$. In fact,

$$J\sigma = \begin{pmatrix} C_\sigma & D_\sigma \\ -A_\sigma & -B_\sigma \end{pmatrix}, \quad \sigma J = \begin{pmatrix} -B_\sigma & A_\sigma \\ -D_\sigma & C_\sigma \end{pmatrix},$$

$$J_1\sigma = \begin{pmatrix} a_{11} & a_{12} & b_{11} & b_{12} \\ c_{21} & c_{22} & d_{21} & d_{22} \\ c_{11} & c_{12} & d_{11} & d_{12} \\ -a_{21} & -a_{22} & -b_{21} & -b_{22} \end{pmatrix},$$

$$\sigma J_1 = \begin{pmatrix} a_{11} & -b_{12} & b_{11} & a_{12} \\ a_{21} & -b_{22} & b_{12} & a_{22} \\ c_{11} & -d_{12} & d_{11} & c_{12} \\ c_{21} & -d_{22} & d_{12} & c_{22} \end{pmatrix},$$

where a_{ij} , b_{ij} , c_{ij} , d_{ij} denote (i,j) -component of A_σ , B_σ , C_σ , D_σ , respectively. Hence

$$\overline{\Phi(J\sigma)} = \overline{\Phi(\sigma J)} = \overline{\Phi(J_1\sigma)} = \overline{\Phi(\sigma J_1)} = \overline{\Phi(\sigma)},$$

$$\overline{\Phi_0(J\sigma)} = \overline{\Phi_0(J_1\sigma)} = \overline{\Phi_0(\sigma)}.$$

Therefore $\mu(J\sigma) = \mu(J_1\sigma) = \mu(\sigma)$ for all $\sigma \in \Theta_2$ and $\mu(\sigma J) =$

$\mu(\sigma J_1) = \mu(\sigma)$ if $\sigma \in \Theta_2$ and $\overline{\Phi(\sigma)} \neq 0_2$. If $\overline{\Phi(\sigma)} = 0_2$, then

$\overline{A}_\sigma + \overline{C}_\sigma = \overline{B}_\sigma + \overline{D}_\sigma$. Hence $\overline{\Phi_0(\sigma J)} = \overline{\Phi_0(\sigma)}$: Therefore $\mu(\sigma J) =$

$\mu(\sigma)$ if $\overline{\Phi(\sigma)} = 0_2$, hence for all $\sigma \in \Theta_2$. We also see that

$$\Phi_0(J_1) = \begin{pmatrix} a_{11} + c_{11} & b_{12} + d_{12} \\ a_{21} + c_{21} & b_{22} + d_{22} \end{pmatrix} \quad \text{and} \quad a_{ij} + c_{ij} \equiv b_{ij} + d_{ij} \pmod{2}.$$

Therefore $\overline{\Phi_0(\sigma J_1)} = \overline{\Phi_0(\sigma)}$. Thus $\mu(\sigma J_1) = \mu(\sigma)$ if $\overline{\Phi(\sigma)} = 0_2$,

hence for all $\sigma \in \Theta_2$. Next, we show that both functions of μ

and μ^+ take the same values on Θ_2^+ . To prove this, it is sufficient

to show for all elements of $U\Gamma_2(2) \cup \Theta^{2,1}$, because $\mu(J\sigma) = \mu(\sigma J)$

$= \mu(\sigma)$. Let $\sigma \in \Theta^{2,1}$. Then $\overline{\Phi(\sigma)} = \overline{A}_\sigma + \overline{A}_\sigma^* + \overline{WA}_\sigma$.

Therefore

$$\overline{\phi(\sigma)} = \begin{cases} \bar{W} & \text{if } \bar{A}_\sigma = 1_2, \\ 1_2 & \text{if } \bar{A}_\sigma = \bar{W}, \\ e_{22} & \text{if } \bar{A}_\sigma = \bar{T}, \\ e_{11} & \text{if } \bar{A}_\sigma = {}^t\bar{T}, \\ e_{21} & \text{if } \bar{A}_\sigma = \overline{TW}, \\ e_{12} & \text{if } \bar{A}_\sigma = \overline{WT}, \end{cases}$$

where e_{ij} denotes the matrix of $M(2, F_2)$ whose (i, j) -component is equal to 1 and otherwise 0, and $T = \begin{pmatrix} 1 & 1 \\ 0 & 1 \end{pmatrix}$. Thus, we have

$$\mu(\sigma) = \begin{cases} 1 & \text{if } \bar{A}_\sigma = \bar{W}, \bar{T} \text{ or } {}^t\bar{T}, \\ -1 & \text{if } \bar{A}_\sigma = 1_2, \overline{TW} \text{ or } \overline{WT}. \end{cases}$$

On the other hand,

$$\mu^+(\sigma) = \eta(WA_\sigma) = -\eta(A_\sigma),$$

and

$$\eta(M) = \begin{cases} 1 & \text{if } \bar{M} = 1_2, \overline{TW} \text{ or } \overline{WT}, \\ -1 & \text{if } \bar{M} = \bar{W}, \bar{T} \text{ or } {}^t\bar{T}. \end{cases}$$

Therefore we obtain that $\mu(\sigma) = \mu^+(\sigma)$ for all $\sigma \in \Theta^{2,1}$. Let $\sigma \in U\Gamma_2(2)$. Then, $\overline{\phi(\sigma)} = \bar{A}_\sigma + \bar{A}_\sigma^*$. We observe that $\overline{\phi(\sigma)} = 0_2$ if and only if $\bar{A}_\sigma = 1_2$ or \bar{W} . Assume that $\overline{\phi(\sigma)} \neq 0_2$. Then

$$\overline{\phi(\sigma)} = \begin{cases} e_{21} & \text{if } \overline{A_\sigma} = \overline{T} , \\ e_{12} & \text{if } \overline{A_\sigma} = {}^t\overline{T} , \\ e_{11} & \text{if } \overline{A_\sigma} = \overline{TW} , \\ e_{22} & \text{if } \overline{A_\sigma} = \overline{WT} . \end{cases}$$

Thus, we have

$$\mu(\sigma) = \begin{cases} 1 & \text{if } \overline{A_\sigma} = \overline{TW} \text{ or } \overline{WT} , \\ -1 & \text{if } \overline{A_\sigma} = \overline{T} \text{ or } {}^t\overline{T} . \end{cases}$$

On the other hand,

$$\mu^+(\sigma) = \begin{cases} 1 & \text{if } \overline{A_\sigma} = \overline{TW} \text{ or } \overline{WT} , \\ -1 & \text{if } \overline{A_\sigma} = \overline{T} \text{ or } {}^t\overline{T} , \end{cases}$$

since $\mu^+(\sigma) = \eta(A_\sigma)$. Assume $\overline{\phi(\sigma)} = 0_2$. Then $\overline{\phi_0(\sigma)} = \overline{A_\sigma}$.

Hence

$$\mu(\sigma) = \begin{cases} 1 & \text{if } \overline{A_\sigma} = 1_2 , \\ -1 & \text{if } \overline{A_\sigma} = \overline{W} . \end{cases}$$

Therefore $\mu(\sigma) = \mu^+(\sigma)$ since $\mu^+(\sigma) = \eta(A_\sigma)$. Thus, we can show that $\mu(\sigma) = \mu^+(\sigma)$ for all $\sigma \in \theta_2^+$. So, we are going to prove that μ is a character of θ_2 . Let $\sigma, \tau \in \theta_2$. If $\sigma, \tau \in \theta_2^+$, then it is clear by the fact just proved above. If $\sigma \notin \theta_2^+, \tau \in \theta_2^+$, then there exists an element ρ of θ_2^+ such that $\sigma = J_1\rho$. Hence $\mu(\sigma\tau) = \mu(J_1\rho\tau) = \mu(\rho\tau) = \mu(\rho)\mu(\tau) =$

$\mu(J_1\rho)\mu(\tau) = \mu(\sigma)\mu(\tau)$. We also see that $\mu(\tau\sigma) = \mu(\tau J_1\rho) =$
 $\mu(J_1\tau J_1\rho) = \mu(J_1\tau J_1)\mu(\rho) = \mu(\tau)\mu(\rho) = \mu(\tau)\mu(J_1\rho) = \mu(\tau)\mu(\sigma)$.
 If $\sigma, \tau \notin \theta_2^+$, then there exist two elements ρ, ζ of θ_2^+
 such that $\sigma = J_1\rho$ and $\tau = J_1\zeta$. Then, $\mu(\sigma\tau) = \mu(J_1\rho J_1\zeta)$
 $= \mu(J_1\rho J_1)\mu(\zeta) = \mu(J_1\rho)\mu(J_1\zeta) = \mu(\sigma)\mu(\tau)$. Thus, we verify that
 μ is a character of θ_2^+ . Finally, we see that $\mu(U_W) = -1$,
 because $\overline{\phi(U_W)} = 0_2$ and $\overline{\phi_0(U_W)} = \bar{W}$. Therefore, the order of
 μ is equal to 2. It is also seen that $\mu(J_1) = 1$, since
 $\overline{\phi(J_1)} = 0_2$ and $\overline{\phi_0(J_1)} = 1_2$. This shows that $\mu \neq \lambda_2, \Lambda^+$.

5. Application to modular imbeddings

In this section we investigate the relations between the characters of theta group θ_2 and modular imbeddings for certain real quadratic fields, which Hammond has introduced in [4] .

Let p be a rational prime number and $p \equiv 1 \pmod{4}$. Then, we can find an odd integer u and an even integer v such that $u^2 + v^2 = p$. Now, we consider the Hilbert modular group, which

acts on H_1^2 , over the real quadratic field $Q(\sqrt{p})$. Put

$F = Q(\sqrt{p})$ and denote by \mathfrak{o} the ring of integers of F . We

use the notation $SL(2,R)$ in stead of $S_p(2,R)$ for a ring R .

Put:

$$\Delta = \begin{pmatrix} u & v \\ v & -u \end{pmatrix} .$$

For $\alpha \in F$ and $g \in SL(2,F)$, put

$$\xi(\alpha) = a1_2 + b\Delta \quad (\alpha = a + b\sqrt{p}) ,$$

$$\Xi(g) = \begin{pmatrix} \xi(A_g) & \xi(B_g) \\ \xi(C_g) & \xi(D_g) \end{pmatrix} .$$

Then, from Hammond [4] , there exists a holomorphic imbedding

E of H_1^2 into H_2 such that (E,E) becomes a modular imbedding

for F , that is, E is a homomorphism of $SL(2,F)$ into $S_p(4,Q)$

satisfying

$$\Xi(\mathrm{SL}(2, \mathfrak{o})) \subset \Gamma_2 \quad ,$$

$$\Xi(g)(E(z)) = E(g(z)) \quad ,$$

$$j(\Xi(g), E(z)) = (C_g z_1 + D_g)(C_g' z_2 + D_g') \quad ,$$

where $g \in \mathrm{SL}(2, \mathfrak{o})$, $z = (z_1, z_2) \in H_1^2$ and $\alpha' = a - b\sqrt{p}$

for $\alpha = a + b\sqrt{p} \in F$.

We consider the case when $p \equiv 1 \pmod{8}$. Then, from [6] , we know that $\Xi(\mathrm{SL}(2, \mathfrak{o})) \subset \rho\theta_2\rho^{-1}$, where $\rho = \begin{pmatrix} 1_2 & 1_2 \\ K^{-1} & K \end{pmatrix}$ with

$$K = \begin{pmatrix} 1 & 1 \\ 1 & 0 \end{pmatrix} .$$

Remark. $\rho\theta_2\rho^{-1}$ is the subgroup of Γ_2 consisting of all elements leaving the characteristic $(\frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \frac{1}{2})$ of theta function invariant. In general, put

$$K_n = \begin{pmatrix} 1_n & 1_n \\ 1_n & 0_n \end{pmatrix} \quad ,$$

$$\rho_n = \begin{pmatrix} 1_{2n} & 1_{2n} \\ K_n^{-1} & K_n \end{pmatrix} \quad ,$$

$$m_0 = (0, \dots, 0) \in R^{4n} \quad ,$$

$$m_1 = (\frac{1}{2}, \dots, \frac{1}{2}) \in R^{4n} \quad .$$

Then $\rho_n \in \Gamma_{2n}$ and ρ_n maps m_0 to m_1 , under the transformation formular among the characteristics of theta functions of degree $2n$.

Theorem 4 Let μ be the real character of Θ_2 as in Section 4 . Then $\Xi(SL(2, \mathfrak{o})) \subset \rho(\ker(\mu))\rho^{-1}$.

Proof. We can easily see the following :

$$A_{\rho^{-1}\Xi(g)\rho} = K\xi(A_g) + K\xi(B_g)K^{-1} - \xi(C_g) - \xi(D_g)K^{-1} ,$$

$$B_{\rho^{-1}\Xi(g)\rho} = K\xi(A_g) + K\xi(B_g)K - \xi(C_g) - \xi(D_g)K ,$$

(#)

$$C_{\rho^{-1}\Xi(g)\rho} = -K^{-1}\xi(A_g) - K^{-1}\xi(B_g)K^{-1} + \xi(C_g) + \xi(D_g)K^{-1} ,$$

$$D_{\rho^{-1}\Xi(g)\rho} = -K^{-1}\xi(A_g) - K^{-1}\xi(B_g)K + \xi(C_g) + \xi(D_g)K .$$

Hence by direct calculation we obtain that $\overline{\phi(\rho^{-1}\Xi(g)\rho)} = \overline{\xi(B_g)}$

and $\overline{\phi_0(\rho^{-1}\Xi(g)\rho)} = \overline{\xi(A_g)} + \overline{\xi(B_g)K^{-1}}$. Therefore $\overline{\phi_0(\rho^{-1}\Xi(g)\rho)}$

$= \overline{\xi(A_g)}$ if $\overline{\phi(\rho^{-1}\Xi(g)\rho)} = 0_2$. Thus, we have that $\mu(\Xi(g)) =$

$\phi(\xi(A_g))$ or $\phi(\xi(B_g))$. On the other hand, we observe that

$\phi(\xi(\alpha)) = 1$ for all $\alpha \in \mathfrak{o}$, because $v \equiv 0 \pmod{4}$ (see [7 ,

Lemma in §2] . This shows that $\mu(\Xi(g)) = 1$ for all $g \in SL(2, \mathfrak{o})$.

Then $\rho^{-1}\Xi(SL(2, \mathfrak{o}))\rho \subset \ker(\mu)$, hence our assertion is proved.

We can prove naturally the following fact.

Proposition 2 ([7, Proposition 2]) For all $g \in SL(2, \mathfrak{o})$

$$\lambda_2(\rho^{-1} \Xi(g) \rho) = (-1)^{\text{Tr}_{F/Q}(A_g B_g + B_g C_g + C_g D_g)},$$

where $\text{Tr}_{F/Q}(\alpha)$ means the trace of an element α of F over Q .

Proof. BY (#) , we see that

$$\begin{aligned} & \text{tr} \left(\begin{matrix} C & & & \\ & \rho^{-1} \Xi(g) \rho & & \\ & & B & \\ & & & \rho^{-1} \Xi(g) \rho \end{matrix} \right) \\ & \equiv \text{tr}(\xi(A_g^2 + A_g C_g + C_g^2)) \\ & \quad + \text{tr}(\xi(B_g^2 + B_g C_g + D_g^2)) \\ & \quad + \text{tr}(\xi(A_g B_g + C_g D_g)) \\ & \quad + \text{tr}((K^{-1} \xi(B_g) K^{-1} + K \xi(B_g) K) \xi(C_g)) . \end{aligned}$$

Then, by [7 , Lemma 1] , this is congruent to $\text{tr}(\xi(A_g B_g + B_g C_g + C_g D_g))$

modulo 2 .

References

1. Bass, H., Milnor, J., Serre, J.-P. : Solution of the congruence subgroup problem for SL_n ($n \geq 3$) and S_p ($n \geq 2$). Inst. Etud. sci., Publ. math. 33, 59-137 (1967)
2. Eichler, M. : Einführung in die Theorie der algebraischen Zahlen und Funktionen. Basel-Stuttgart : Birkhäuser Verlag 1963
3. Endres, R. : Multiplikatorsysteme der symplektischen Thetagruppe. Monatsh. Math. 94, 281-297 (1982)
4. Hammond, W.F. : The modular groups of Hilbert and Siegel. Amer. J. Math. 88, 497-516 (1966)
5. Kirchheimer, F. : Zur Bestimmung der linear Charaktere symplektischer Hauptkongruenzgruppen. Math. Z. 150, 135-140 (1976)
6. Naganuma, H. : Remarks on the modular imbedding of Hammond. Japan. J. Math. 10, 379-387 (1984)
7. Naganuma, H. : On the character of order four attached to Hammond's modular imbedding over real quadratic fields. Mem. Fac. Sci. Kochi Univ. (Math.) 9, 65-70 (1988)

8. Reiner, I. : Real linear characters of the symplectic modular groups. Proc. Amer. math. Soc. 46, 987-990 (1955)

Department of Mathematics	and	Max-Plank-Institut
Faculty of Science		für Mathematik
Kochi University		Gottfried-Claren-Strasse 26
Akebono-cho 2-5-1		D-5300 Bonn 3
Kochi 780 Japan		Bundesrepublik Deutschland